IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Fixture cannot be used with a dimmer switch.
- This fixture is designed for indoor use **ONLY** and should not be used in areas with limited ventilation or high ambient temperatures.
- Fixture must be connected to a nominal 120 Volt, 60 Hz power source. Any other connection voids warranty.
- Always use the same wattage and type of lamp included or specified for the fixture. Failure to do so will void warranty.
- This fixture is intended to be connected to a properly installed and grounded UL listed junction box (not provided) and should be installed according to NEC and local building codes.
- This fixture can be mounted with lamp facing up or down. Lamp life will be shortened when lamp is facing down.

WARNING: RISK OF SHOCK

Electric current can cause painful shock or serious injury unless handled properly. For your safety, always:

- **Turn off electrical power at fuse or circuit breaker box before wiring fixture to the power supply.**
- **Turn off the power when you change lamps or perform other maintenance.**
- **Ground the fixture to avoid potential electric shocks and to ensure reliable starting.**
- **Double-check all connections to be sure they are tight and correct.**

This fixture is designed for use in a circuit protected by a fuse or circuit breaker and to be installed in accordance with national and local electrical codes. If you are unsure about your wiring, consult a qualified electrician or local electrical inspector, and check your local electrical code.

WARNING: RISK OF INJURY

- Some metal parts in the fixture may have sharp edges. To prevent cuts and scrapes, wear gloves when handling the parts.
- Account for small parts and destroy packing material, as these may be hazardous to children.

CAUTION: RISK OF FIRE

Minimum 90° C supply conductors.

Hg LAMP CONTAINS MERCURY
LA LAMPE CONTIENT DU MERCURE
LÁMPARA CONTIENE MERCURIO

Manage in Accordance with Disposal Laws
En disposer conformément aux lois sur l'élimination de déchets
Maneje de Acuerdo con las Leyes de Deshace

www.lamprecycle.org or call1-800-748-5070

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

- L'appareil ne peut être utilisé sur un gradateur d'intensité.
- Cet appareil est conçu pour un usage à l'intérieur **SEULEMENT** et ne doit pas être utilisé dans un lieu mal aéré ou soumis à une température ambiante élevée.
- L'appareil doit être connecté à une tension d'alimentation nominale de 120 V, 60 Hz.
- Toujours employer une lampe du même type et de la même puissance que celle incluse ou spécifiée pour l'appareil. À défaut de quoi, la garantie sera annulée.
- Cet appareil est prévu pour un raccordement à une boîte de jonction homologuée UL (non fournie) installée correctement avec mise à la terre et doit être installé conformément aux codes du bâtiment locaux et NEC.
- Cet appareil peut être installé avec lampe vers le haut ou vers le bas. Toutefois, la durée de vie de la lampe sera moins longue si la lampe est vers le bas.

AVERTISSEMENT: DANGER DE CHOC ÉLECTRIQUE

Afin d'éviter les blessures causées par une décharge électrique, il faut prendre les précautions suivantes avant d'installer un luminaire:

- **Couper le courant au boîtier disjoncteurs ou à fusibles avant l'installation.**
- **Toujours couper le courant pour le changement des lampes ou l'entretien.**
- **Effectuer la mise à la terre du luminaire pour éviter tout choc électrique éventuel et assurer l'allumage.**
- **Toujours vérifier les connexions afin qu'elles soient adéquates et solides.**

Cet appareil est destiné à un circuit d'alimentation protégé par un fusible ou un disjoncteur. Il doit être installé selon le code de l'électricité applicable. En cas de doutes, faire appel à un électricien ou un inspecteur en électricité, et vérifier le code de l'électricité en vigueur.

AVERTISSEMENT: DANGER DE COUPURES

- Certaines pièces de métal pourraient présenter des rebords coupants, pour éviter toute blessure, porter des gants lorsqu'on manipule le luminaire.
- Garder les petites pièces hors de la portée des enfants et détruire le matériel d' emballage.

MISE EN GARDE : RISQUE D'INCENDIE

Les fils d'alimentation doivent convener pour 90° C.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

- Luminario no se puede utilizar con un atenuador de intensidad.
- Este luminario esta diseñado para uso al interior **SOLAMENTE** y no debe ser utilizado en áreas con ventilación limitada ni temperaturas altas.
- Luminario debe ser conectado a una fuente eléctrica nominal de 120 Voltios, 60 Hz. Cualquier otra conexión invalidara la garantía.
- Siempre utilice el mismo vataje y el tipo de lámpara incluida o specificada para el luminario. Incumplimiento invalidara la garantía.
- Este luminario esta destinado para ser conectado a una caja de ensambladura (no proporcionada) correctamente instalada, listada UL, puesta a tierra y debe ser instalada según códigos del NEC y locales de construcción.
- Este luminario puede ser montado con la lámpara boca arriba o boca abajo. La vida de la lámpara se acortara cuando la lámpara esta boca abajo.

ADVERTENCIA: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

La corriente eléctrica de su casa puede causarle una descarga eléctrica dolorosa o una lesión seria a menos que se use adecuadamente. Para su seguridad, siempre recuerde lo siguiente:

- **Desconecte la corriente eléctrica en la caja de fusibles o de cortacircuito antes de instalar la luminaria.**
- **Desconecte la corriente eléctrica cada vez que cambie las lámparas o para darle mantenimiento en el futuro.**
- **Conecte a tierra la luminaria para evitar posible descarga eléctrica y asegurar que funcione aecuadamente.**
- **Revise dos veces todas las conexiones para asegurarse que estén bien apretadas y correctamente instaladas.**

Esta luminaria está diseñada para ser usada en un circuito protegido por un fusible o cortacircuitos e instalada de acuerdo con los códigos de electricidad locales. Si no está seguro de su alambrado, consulte con un electricista calificado o al inspector de electricidad local y verifique su código de electricidad local.

ADVERTENCIA: RIESGO DE LESIÓN

- Algnas partes de metal de esta luminaria pueden tener bordes muy afilados. Para prevenir cortaduras y raspaduras, use guantes al instalar las piezas.
- Recoja todas las piezas pequeñas sobrantes y destruyalas junto con el material de embalaje,ya que éstos pueden ser peligrosos a los niños.

PRECAUCIÓN: RIESGO DE FUEGO

Conductores de suministrode mínimo de 90° C.

DIRECTIVES D'INSTALLATION

1. Retirer les composants de l'appareil et tout sac de pièces fourni. S'assurer que toutes les pièces sont comprises. **Voir la page 2.**

Note : Couper l'alimentation électrique au fusible ou au disjoncteur !

2. Passer le tuyau fileté (2) environ ¼ po dans le centre de la traverse (1).

3. Insérer les vis (3) dans les fentes de la traverse (1) et fixer la traverse à votre boîte de jonction. Voir la fig. 2.

MISE EN GARDE POUR LE CÂBLAGE ET LE MODE D'EMPLOI DE L'APPAREIL : Connecter l'appareil à des fils d'alimentation calibrés pour au moins 90 °C (194 °F). Ne pas utiliser cet appareil sur un circuit de gradation de l'éclairage.

4. L'alimentation coupée, tenir solidement l'appareil et connecter le fil de terre vert de l'appareil au fil de terre nu en cuivre de la boîte de jonction à l'aide d'un capuchon de connexion (4). (*Si le câblage d'alimentation ne comprend pas un fil de mise à la terre, consulter votre code d'électricité local et vérifier les méthodes conformes de mise à la terre).* **Voir la fig. 2.**

POUR ASSURER UN BON RACCORDEMENT, METTRE LE CAPUCHON SUR LES FILS ET TOURNER DANS LE SENS DE ROTATION HORAIRE JUSQU'À CE QUE LA CONNEXION SOIT SOLIDE.

5. Utiliser des capuchons de connexion (4) pour connecter le fil noir de l'appareil au fil noir de l'alimentation et le fil blanc de l'appareil au fil blanc de l'alimentation. **Voir la fig. 2.**

6. Rassembler les fils dans la boîte de jonction.

7. Aligner le trou de la plaque arrière (5) sur le tuyau fileté dans la traverse et fixer l'appareil à l'aide de l'écrou décoratif (6).

8. Placer l'abat-jour en verre (8) sur la douille (7) et revisser la retenue. Placer le diffuseur en verre sur la douille et reposer la bague de retenue (9).

9. Pour l'installation de la lampe à ballast intégré (10), insérer les broches dans la douille et tourner en sens horaire jusqu'à ce que bien en place. **Voir la fig. 1.**

10. Rétablir l'électricité au fusible ou au disjoncteur et vérifier la réussite de l'installation.

Guide de dépannage :

Si l'appareil ne fonctionne pas adéquatement, veuillez vous servir du guide ci-dessous afin d'identifier et corriger le problème.

- Vous assurer qu'une lampe adéquate est employée.
- Vous assurer que la lampe est bien installée dans la douille.
- Remplacer toute lampe défectueuse.
- Vérifier si le câblage de l'appareil est bien fait.
- Vérifier si la mise à la terre de l'appareil est adéquate.
- Vérifier la tension de secteur de l'appareil.
- Tourner le ballast dans le sens de rotation horaire pour confirmer qu'il est bien en place dans la douille.

Pour toute autre assistance, veuillez contacter nos services de support technique :
Consumer Products Technical Support : (800) 748-5070

Nettoyer à l'aide d'un linge doux. Nettoyer le diffuseur avec un savon doux et de l'eau. Ne pas utiliser de produits abrasifs tels les tampons ou poudres à récurer, la laine d'acier ou les papiers abrasifs.

Pour remplacer la lampe à ballast intégré:
Le produit inclut une combinaison lampe et ballast intégré. Pour la retirer: Saisir la lampe de chaque côté par la partie en plastique, tourner dans le sens antihoraire.

Remplacer uniquement à l'aide d'une lampe à ballast intégré et culot GU24 de 13W.

Pour la disponibilité des pièces de rechange, contacter le soutien technique ou visiter lightahome.com.

LITHONIA LIGHTING®
An AcuityBrands Company

Residential Lighting Products/Acuity Brands Lighting, Inc.
One Lithonia Way, Conyers, GA 30012
www.lightahome.com
www.lithonia.com

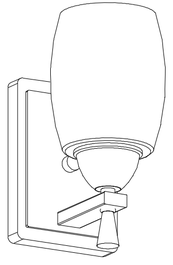
LITHONIA LIGHTING®

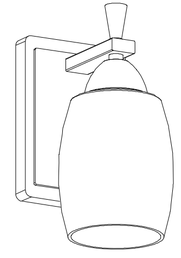
INSTALLATION INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES DE INSTALACION / DIRECTIVES D'INSTALLATION

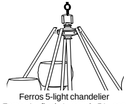
Ferros

Sconce [(1)13W 2700K Integrated Sprial Tube Lamp/Ballast]
Sconce [(1) Tubo Espiral con Lámpara/Balastro Integrado de 13W 2700K]
Applique d'éclairage [(1) Lampe fluocompacte spirale à ballaste intégré13W 2700K]

Family of Products
Familia de Productos
Gamme de produits





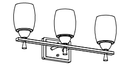


Ferros 5-light chandelier
Ferros Araña de Luces de 5 Luces
Lustre à 5 lampes Ferros

Ferros Mini-pendant
Ferros Minicolgant
Ferros Minisuspension

Ferros Large pendant
Ferros Colgante Grande
Ferros Grande suspension

Ferros Flush/semi-flush
Ferros Rasante/
Semirasante
Affleuré ou Semi-affleuré



Ferros 3-Light Vanity
Ferros Tocador de 3-Luces
Ferros Éclairage de coiffeuse 3 Lampes

Model Numbers / Números de Modelo / Numéros des modèles

11531 BZA TGS
(Antique Bronze with hand-painted tea-stained Scavo glass)
11531 BZA (Antique Bronze)
11531 BN (Brushed Nickel)

This fixture can be mounted with lamp facing up or down.
Este luminario puede ser montado con la lámpara boca arriba o boca abajo.
Cet appareil peut être installé avec lampe vers le haut ou vers le bas.

This product comes with a:
TWO YEAR LIMITED WARRANTY
Register your warranty on www.lightahome.com/warranty
Your prompt product registration confirms your right to the protection available under the terms and conditions of your Lithonia Lighting warranty.

ENERGY STAR

LIGHTAHOME.COM
Visit lightahome.com to find complementary fixtures and much more.

- Customer Support
- Our Complete Product Catalog
- Product Instruction Sheets
- Energy Saving Tips
- Product Specifications
- Glossary of Lighting Terms

Protect yourself. Before installing, read these instructions carefully and save them for future reference.
Date Installed:_____

Pour votre propre protection. Avant de procéder à l'installation, veuillez lire attentivement ces directives et les conserver pour référence ultérieure.
Date de l'installation :_____

Protéjase. Antes de instalar, lea estas instrucciones cuidadosamente y guárdelas para futura referencia.
Fecha Instalada:_____

U219473T_IN_Rev.B 06/09

REQUIRED TOOLS
HERRAMIENTAS REQUERIDAS
OUTILS REQUIS

FIXTURE PACKING LIST

Description	Quantity
1) Crossbar*	1
2) Threaded Pipe*	1
3) Screws*	2
4) Wirenuts*	3
5) Backplate	1
6) Decorative Nut*	1
7) Socket	1
8) Glass Shade	1
9) Lock Ring	1
10) Integrated Lamp/Ballast	1

*Contained in Part Packs

Lamp & Mounting Hardware Included

LISTA DE EMBALAJE

Descripción	Cantidad
1) Barra Transversal*	1
2) Tubo Roscado*	1
3) Tornillos*	2
4) Capuchones de Alambres*	3
5) Placa Trasera	1
6) Tuerca Decorativa*	1
7) Enchufe	1
8) Pantalla de Cristal	1
9) Anillo de Cerradura	1
10) Lámpara/Ballastro Integrado de 13w	1

* Contenido en el Paquete de Piezas

Lámpara y Herraje para Montaje Incluida

LISTE DES PIECES

Description	Quantité
1) Traverse*	1
2) Tube fileté*	1
3) Vis*	2
4) Capuchons de connexion*	3
5) Plaque arrière	1
6) Écrou décoratif*	1
7) Douille	1
8) Abat-jour en verre	1
9) Bague de retenue	1
10) Lampe fluocompacte à ballast intégré 13	1

*Compris dans les sacs d'emballage

Lampe et Quincaillerie de Montage Incluse

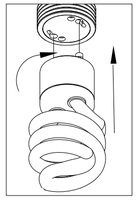


Figure 1

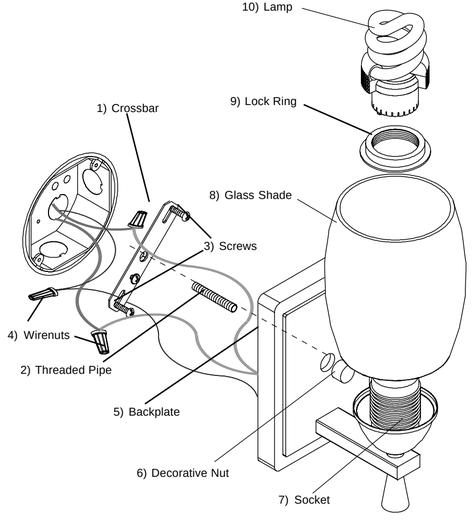


Figure 2

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Remove fixture components and parts pack(s). Check that all parts are included. **See Page 2.**

Note: Turn off power at circuit breaker box!

2. Thread Threaded Pipe (2) about 1/4" into center of Cross-bar (1).

3. Insert Screws (3) into slots in Crossbar (1) and attach the Crossbar to your junction box. See Fig. 2.

WIRING AND FIXTURE OPERATION CAUTION: Connect fixture to supply wires rated for at least 90°C (194°F). Do not use fixture on dimming circuits.

4. With the power turned off, hold the fixture firmly and connect the green ground wire from the fixture to the bare copper ground wire from the junction box using Wirenut (4). (If house wiring does not include a ground wire, consult your local electrical code for approved grounding methods). **See Fig. 2.**

FOR PROPER CONNECTION, PLACE WIRENUT OVER WIRES, TWIST CLOCKWISE UNTIL TIGHT.

5. Use Wirenuts (4) to connect black fixture wire to the black power supply wire and white fixture wire to the white power supply wire. **See Fig. 2.**

6. Tuck wires into junction box.

7. Align hole in Backplate (5) over Threaded Pipe in Crossbar and secure fixture in place with Decorative Nut (6).

8. To install Glass Shade (8),unscrew Lock Ring (9) from the Socket (7). Place the Glass Shade (8) over the Socket (7) and reinstall the Lock Ring (9).

9. To install Lamp, insert pins into socket and rotate clockwise until secure (10). **See Fig. 1.**

10. Turn on electricity at fuse or circuit breaker box and verify success of installation.

Troubleshooting Guide

If this fixture fails to operate properly, use the guide below to diagnose and correct the problem.

- Verify that correct lamp is used.
- Make sure lamp is properly seated in socket.
- Replace defective lamp(s).
- Verify that fixture is wired properly.
- Verify that fixture is grounded correctly.
- The line voltage at the fixture is correct
- Twist ballast clockwise and verify that ballast is properly seated in ballast socket.

If further assistance is required, contact:
Consumer Products Technical Support at: (800) 748-5070

To clean, wipe fixture with a soft cloth. Clean glass shade with a mild soap and water. Do not use abrasive materials such as scouring pads or powders, steel wool or abrasive paper.

To replace Ballast and Lamp:
Product contains an integrated Lamp/Ballast combination. To remove- Grasp plastic area on each side of bulb area and rotate counter-clockwise.

Replace with Max. 13W GU24 base Integrated Lamp/Ballast only.

For availability of replacement parts contact Technical Support or visit:

Learn to light your home like a pro!

LIGHTAHOME.COM

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

1. Remueva los componentes del luminario y paquete(s) de pieza(s). Asegure que todas las piezas estén incluidas. **Vea Pagina 2.**

NOTE: ¡Apague la electricidad en la caja de cortacircuitos!

2. Enrosque el Tubo Roscado (2) a como 1/4" en el centro de la Barra Transversal (1).

3. Inserte los tornillos (3) en las ranuras en la Barra Transve sal (1) y ate la Barra Transversal a su caja de ensambladura. Vea Fig. 2.

CUIDADO EN El ALAMBRADO Y EN LA OPERACIÓN DEL LUMINARIO: Conecte el luminario con alambres clasificados a por lo menos 90°C (194°F). No use el luminario en circuitos con atenuador de intensidad.

4. Con la electricidad apagada, sostenga el luminario firmemente y conecte el alambre verde de conexión a tierra del luminario al alambre de cobre descubierto de conexión a tierra de la caja de ensambladura usando un Capuchón de Alambres (4). *(Si el alambrado de la casa no incluye un alambre de conexión a tierra, consulte su código eléctrico local para métodos de hacer tierra aprobados).* **Vea Fig. 2.**

PARA UNA CONEXION APROPIADA, PONGA EL CAPUCHÓN DE ALAMBRE SOBRE LOS ALAMBRES, TUERCE HACIA SU DERECHA HASTA QUE ESTE APRETADO.

5. Use Capuchones de Alambres (4) para conectar el alambre negro del luminario al alambre negro de suministro de electricidad y el alambre blanco del luminario al alambre blanco de suministro de electricidad. **Vea Fig. 2.**

6. Meta los alambres en la caja de ensambladura.

7. Alinee el agujero en la Placa Posterior (5) sobre el Tubo Roscado en la Barra Transversal y asegure el luminario en su lugar con la Tuerca Decorativa (6).

8. Desenrosque el anillo de cierre (9) del enchufte (7). Coloque la Pantalla de Cristal (8) sobre el enchufte (7) e instale el anillo de cierre (9).

9. Para instalar la Lámpara (10) -inserte las clavijas en la base del enchufe y gire hacia su de recha hasta que quede segura**. Vea Fig. 1.**

10. Encienda la electricidad en la caja de fusibles o cortacircuitos y verifique el éxito de la instalación.

Guía de Localización de Averías

Si este luminario falla de operar apropiadamente, use la siguiente guía para diagnosticar y corregir el problema.

- Verifique que la Lámpara usada es la correcta.
- Asegure que la lámpara este asentada correctamente en el enchufe.
- Reemplace la(s) lámpara(s) defectiva(s)
- Verifique que el luminario este alambrado apropiadamente.
- Verifique que el luminario este conectado tierra correctamente.
- El voltaje de la línea en el luminario este correcto
- Tuerza el balastro hacia su derecha y verifique que el balastro este correctamente asentado en el enchufe del balastro.

Si requere ayuda adicional, contacte:
Consumer Products Technical Support al: (800) 748-5070

Para limpiar el luminario, use un paño suave. Limpie el difusor con un jabón suave y agua. No utilice materias abrasivas tales como almohadillas o polvos de restregar, "steel wool" o papel de lija.

Reemplazar el Balastro y la Lámpara:
El producto contiene una combinación de Lámpara/Balastro integrada.

Para quitar - Agarre el área plástica en cada lado del área de bulbo y gire en contrario. Reemplace solamente con una Lámpara/Balastro Integrados con una base máxima GU24 de 13W.

Para disponibilidad de piezas de repuesto póngase en contacto con Soporte Técnico o visite lightahome.com.